

# Saturn<sup>®</sup>

*ST-FP8063*

**HAND BLENDER**

**БЛЕНДЕР**

**БЛЕНДЕР**



GB

## HAND BLENDER

### **Dear Buyer!**

We congratulate you on having bought the device under trade name «Saturn». We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.

### IMPORTANT SAFEGUARDS

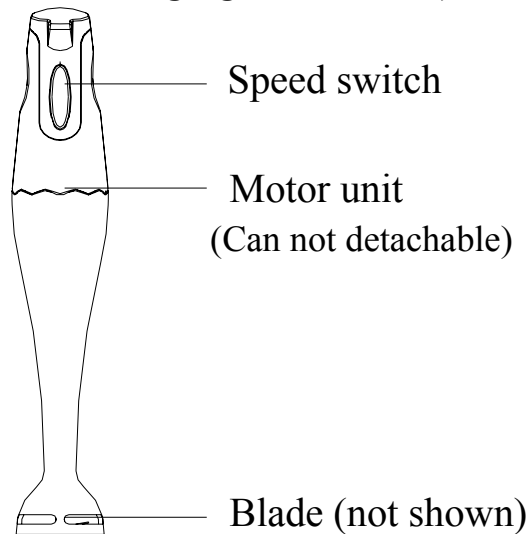
Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Before using check that the voltage of wall outlet correspond to the one shown on the rating plate.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
4. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or a authorized service agent or a qualified technician in order to avoid a hazard.
5. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
6. Do not let cord hang over edge of table or hot surface.
7. Do not immerse upper part of blender into water as this would give rise to electric shock.
8. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm persons.
9. Avoid contacting moving parts.
10. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
11. The appliance cannot be used for chopping ice or blending hard and dry substance, otherwise the blade could be blunted.
12. The use of accessory not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.

13. Do not operate the appliance for other than its intended use.
  14. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
  15. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  16. Do not use outdoors.
  17. Save these instructions.
- HOUSEHOLD USE ONLY

### KNOW YOUR BLENDER

(It is suitable for blending vegetable and fruit)



### BEFORE THE FIRST USE

Clean the hand-held blender according to the section of “quick cleaning”.

The time running unit without load can't exceed 15s.

Important: Blades are very sharp, handle with care. Ensure that the hand-held blender is unplugged from the power outlet before assembling or removing attachments.

### USING YOUR BLENDER

Max operation duration under high speed per time cannot exceed 1 minute.

1. Simply plug the hand-held blender to power outlet.
2. Lower the hand-held blender into food and depress the switch at the top of the motor unit.

Note: the appliance cannot be used for blending hard and dry substance, and cannot be used for breaking ice.

3. To stop the hand-held blender release the switch at the top of the motor unit.

### CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the appliance before cleaning.

Note: Never immerse the hand-held blender in water or other liquids.

2. Wash blade in warm soapy water.
3. Wipe the motor unit with a damp cloth.
5. Dry thoroughly.

Caution: Blades are very sharp, handle with care.

### Quick cleaning

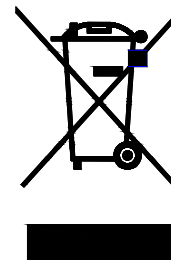
Between processing tasks, hold the hand-held blender in the cup half filled with water and turn on for a few seconds.

### Specification:

Power: ..... 170 W  
 Working voltage: .....230 V  
 Working frequency: ...50 Hz

### ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

#### Environment friendly disposal:



You can help protect the environment!  
 Please remember to respect the local regulations:  
 hand in the non-working electrical equipments  
 to an appropriate waste disposal centre.

The manufacturer reserves the right to change  
 the specification and design of goods.

**Уважаемый покупатель!**

**Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки «Saturn». Уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.**

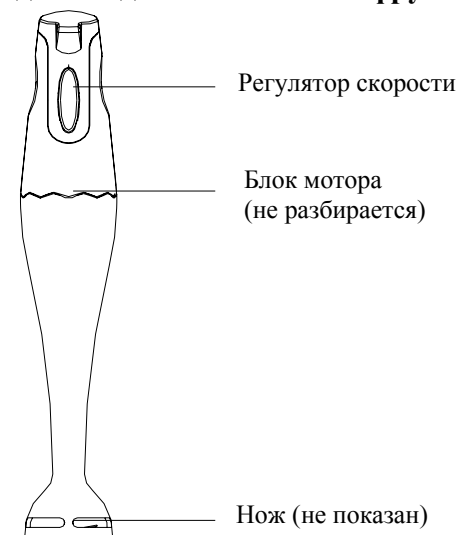
**Внимание**

1. Внимательно и полностью прочитайте инструкцию перед использованием устройства.
2. Перед подключением к сети, убедитесь, что напряжение сети совпадает с номинальными техническими характеристиками, указанными на устройстве.
3. Никогда не используйте поврежденное устройство. Если оно было повреждено, обратитесь в авторизованный сервисный центр для его проверки или ремонта.
4. Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить в авторизованном сервисном центре.
5. Перед тем, как собирать, разбирать, чистить устройство всегда отключайте его от сети.
6. Не подключайте устройство к сети, пока оно полностью не собрано.
7. Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола или касался горячей поверхности.
8. Не погружайте верхнюю часть блендера в воду – возможно поражение электрическим током.
9. Будьте особенно осторожны, используя блендер возле детей и инвалидов.
10. Избегайте контакта с вращающимися частями.
11. Во избежание риска травмирования или повреждения блендера, во время работы не касайтесь контейнера руками.
12. Используйте скребок для чистки только при выключенном блендере.
13. Блендер не предназначается для перемалывания льда или твердых продуктов, иначе нож может затупиться.
14. Использование аксессуаров, не рекомендуемых производителем, может привести к травмам и поломке устройства.

15. Устройство предназначено для обычного домашнего (бытового) использования.
16. Данное устройство не предназначается для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями, или не имеющих опыта работы с такими устройствами до тех пор, пока за ними не будут наблюдать взрослые, или пока они не получат инструктаж от лиц, ответственных за их безопасность касательно использования данного устройства.
17. Следите, чтобы дети не играли с устройством.
18. Используйте блендер только внутри помещения.
19. Сохраните инструкцию.

**Составные части блендера**

**(Продукт годится для измельчения фруктов и овощей)**

**Перед первым использованием**

Почистите блендер согласно рекомендациям, описанных в разделе “быстрая чистка”.

Время работы блендера без нагрузки не должно быть больше 15 секунд.

**Важно: Ножи очень острые! Будьте осторожны.** Прежде чем собирать или разбирать блендер, убедитесь, что шнур блендера отключен от розетки питания.

### Использование

Максимальное время работы при самой высокой скорости не должно превышать одной минуты.

1. Включите вилку блендера в розетку.
2. Опустите блендер в сосуд и нажмите переключатель, расположенный сверху блока мотора.

Примечание: устройство не используется для измельчения твердых продуктов, а также для измельчения льда.

3. Чтобы остановить блендер, отпустите переключатель .

### Чистка и обслуживание

1. Перед началом чистки отключите блендер от сети.

Примечание: не погружайте блендер в воду или другие жидкости.

2. Промойте ножи в теплой мыльной воде.
3. Протрите мотор влажной тряпкой.
5. Тщательно высушите.

Внимание: **Ножи очень острые! Будьте осторожны.**

### Быстрая очистка

Между циклами работы блендера опустите его в чашу, наполовину наполненную водой и включите на несколько секунд

### Технические характеристики:

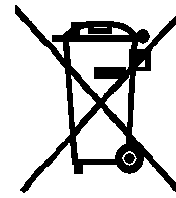
Мощность: ..... 170 Вт

Напряжение: ..... 230В

Частота: ..... 50 Гц

### Безопасное для окружающей среды удаление

Вы можете помочь в охране окружающей среды!



Будьте любезны, соблюдайте местные правила: передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр удаления отходов.

**Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.**

## **БЛЕНДЕР**



### **Шановний покупець!**

**Поздоровляємо Вас із придбанням виробу торговельної марки «Saturn». Упевнені, що наші вироби будуть вірними і надійними помічниками у Вашому домашньому господарстві.**

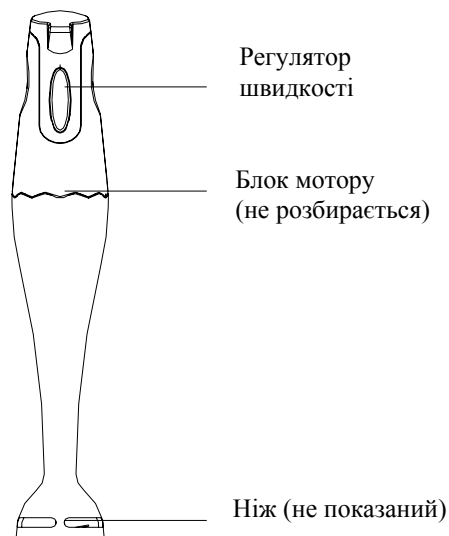
### **Увага**

1. Уважно і повністю прочитайте інструкцію перед використанням пристрою.
2. Перед підключенням до мережі, переконайтеся, що напруга мережі збігається з номінальними технічними характеристиками, зазначеними на пристрої.
3. Ніколи не використовуйте пошкоджений пристрій. Якщо він був пошкоджений, зверніться до авторизованого сервісного центру для його перевірки або ремонту.
4. Якщо шнур живлення ушкоджений, його необхідно замінити в авторизованому сервісному центрі.
5. Перед тим, як збирати, розбирати, чистити пристрій завжди відключайте його від мережі.
6. Не підключайте пристрій до мережі, поки він не буде повністю зібраний.
7. Не допускайте, щоб шнур живлення звисав з краю стола або торкався гарячої поверхні.
8. Не занурюйте верхню частину блендера у воду - можливе ураження електричним струмом.
9. Будьте особливо обережні, використовуючи блендер біля дітей і інвалідів.
10. Уникайте контакту з частинами, що обертається
11. Щоб уникнути ризику травмування або ушкодження блендера, під час роботи не торкайтеся контейнера руками.
12. Використовуйте шкребок для чищення лише при вимкненому блендері.

13. Блендер не призначається для перемелювання льоду або твердих продуктів, інакше ніж може затупитися.
14. Використання аксесуарів, що не рекомендуються виробником, може призвести до травм і поломки пристрою.
15. Пристрій призначений для звичайного домашнього (побутового) використання.
16. Даний пристрій не призначається для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями, які не мають досвіду роботи з такими пристроями доти, поки за ними не будуть спостерігати дорослі, або поки вони не отримають інструктаж від осіб, відповідальних за їхню безпеку відносно використання даного пристрою.
17. Стежте, щоб діти не грали с пристроєм.
18. Використовуйте блендер лише всередині приміщення.
19. Збережіть інструкцію.

## Складові частини блендера

(Продукт використовується для подрібнення фруктів і овочів)



### Перед першим використанням

Почистіть блендер згідно рекомендацій, описаних у розділі “швидке чищення”.

Час роботи блендера без навантаження не повинне бути більше 15 секунд.

**Важливо: Ножі дуже гострі! Будьте обережні.** Перш ніж збирати або розбирати блендер, переконайтесь, що шнур блендера відключений від розетки живлення.

### Використання

Максимальний час роботи при найвищій швидкості не повинен перевищувати однієї хвилини.

1. Увімкніть вилку блендера в розетку.
2. Опустіть блендер у посуду і натисніть перемикач, розташований зверху блоку мотора.

Примітка: пристрій не використовується для подрібнення твердих продуктів, а також для подрібнення льоду.

3. Щоб зупинити блендер, відпустіть перемикач .

### Чищення і обслуговування

1. Перед початком чищення відключіть блендер від мережі.

Примітка: не занурюйте блендер у воду або інші рідини.

2. Промийте ножі в теплій мильній воді.
3. Протріть мотор вологою ганчіркою.
5. Ретельно висушіть.

**Увага: Ножі дуже гострі! Будьте обережні.**

### Швидке очищення

Між циклами роботи блендера опустіть його в чашу, наповнену наполовину водою і увімкніть на кілька секунд

### Технічні характеристики:

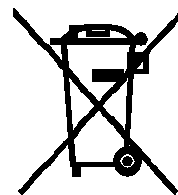
Напруга: .....220-240В

Потужність: 170Вт

Частота: .....50 Гц

### Безпечне для навколишнього середовища видалення

Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища!



Будьте люб'язні, дотримуйтесь місцевих правил: передавайте непрацююче електричне обладнання у відповідний центр видалення відходів.

**Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики і дизайн.**